

# 人身意外綜合保障計劃

Personal Accident Comprehensive Protection Plan

意外難料...

全面保障後盾  
讓您及家人倍感安心



主要代理：



承保機構：



## 人身意外綜合保障計劃

意外的發生往往令人措手不及。當任何不幸的事情發生導致您及家人陷入經濟困難時，有效的預防措施便可舒緩困境。由中銀集團保險有限公司(「中銀集團保險」)承保的「人身意外綜合保障計劃」(「本計劃」)提供全面的意外保障，讓您及家人倍感安心。

### 產品特點：

- 受保事故發生時，可享全面保障：
  - 高達港幣 2,000,000 元的人身意外保障
  - 乘搭公共交通工具、私家車發生意外或因山泥傾瀉而引致身亡或永久完全傷殘，賠償額最高可達港幣 4,000,000 元
  - 高達港幣 50,000 元的醫療費用保障(包括跌打及中醫診治費)
- 所有家庭<sup>1</sup>成員均可受保於一張保單內，受保子女<sup>2</sup>數目不限
- 如配偶<sup>3</sup>或子女亦受保，各受保人之保障額，將按投保人的職業類別及其所選保障計劃之指定保額而定
- 延伸保障至受保子女<sup>2</sup>在校內因實驗室化學物品、氣體洩漏及食物中毒所引致的傷亡
- 凡於保障期內無申請任何索償，客戶於續保時，可享高達 30%「無索償續保保費折扣」優惠<sup>4</sup>
  - 首年度續保：10% 保費折扣
  - 連續第二年續保：15% 保費折扣
  - 連續第三年續保：20% 保費折扣
  - 連續第四年續保：25% 保費折扣
  - 連續第五年或以上續保：30% 保費折扣
- 保費折扣優惠<sup>4</sup>：在投保本計劃時，若投保人現時持有由其他保險公司承保的「人身意外」保單並於該保險公司享有「無索償續保保費折扣」資格，投保人可於投保本計劃時，向中銀集團保險提供現有保單或續保書內顯示其所享有的資格，投保人便可於中銀集團保險的新保單內享相同的保費折扣優惠(最高為 30%)。

註：

- 家庭：指投保人、其合法配偶及子女<sup>2</sup>，受保配偶必須從事職業類別 1 或 2 之人士。
- 子女：指投保人供養的合法子女，其年齡必須介乎 3 歲至 17 歲，未婚且未有工作，或 23 歲或以下的全日制學生。如選擇投保「家庭」或「投保人及子女」計劃，受保子女數目不限。

## 投保資格

投保人及受保配偶<sup>3</sup>必須為從事職業類別 1 或 2 之人士，投保人可按其職業類別選擇不同計劃

職業類別	職業	可選擇計劃
職業類別 1	<b>A) 室內工作或專業、行政及非體力勞動人士：</b> 律師、會計師、行政人員、文員、教師、學生、醫生、診所護士、牙醫、藥劑師、核數師、神職人員、股票經紀等 <b>B) 戶外工作或需作輕度體力勞動人士：</b> 醫院護士、家庭主婦、營業代表、家傭、外勤員、工廠管工、電子廠工人、侍應生、私人司機、保險經紀、物業代理、髮型師、信差、售貨員、裁縫等	計劃 1、2 或 3
職業類別 2	<b>技術性或半技術性、但毋須使用重型或危險性機械的人士：</b> 職業司機(不包括拖頭車司機或需往返運貨於內地和香港兩地的司機)、印刷技工、製衣工人、電工、油站職工、廚房工人、麵包師傅、清潔工人(不包括清潔大廈外牆的工人)、水喉匠(不包括外牆工作及高空工作的工人)、小販、保安員等	計劃 1 或 2 (保障範圍及保費與職業類別 1 人士相同，唯大部份保障項目的最高賠償額 <sup>5</sup> 減少至 50%)

如投保人從事其他職業類別或為無業人士而欲投保本計劃，請聯絡中銀集團保險作個別承保考慮。上述所列的職業只作一般概要之用，有關詳情請向中銀集團保險查詢。

## 受保年齡

成年受保人必須介乎 18 至 65 歲(續保可至 75 歲)。受保子女<sup>2</sup>須為 3 至 17 歲，或 23 歲或以下的全日制學生。所有受保人必須為居於香港並擁有有效香港身份證的合法居民。

註：

- 配偶：指投保人的合法配偶，年齡介乎 18 至 65 歲(續保可至 75 歲)，並為居於香港及擁有有效香港身份證的合法居民，配偶的職業類別必須為類別 1 或 2。
- 無索償續保保費折扣優惠及保費折扣優惠是以全份保單計算並於保單年度內提供最高 30% 的保費折扣。

保障項目及承保範圍	最高賠償額 <sup>5</sup> (港幣)(以每名受保人每年計算)				
	職業類別 1			職業類別 2	
	計劃 1	計劃 2	計劃 3 <sup>6</sup>	計劃 1	計劃 2
<b>A. 人身意外</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>因意外導致身亡 / 永久完全傷殘 / 永久完全喪失雙肢 / 永久完全雙目失明 / 永久完全喪失一肢或一目失明 / 嚴重燒傷 (賠償按燒傷面積計算)</li> <li>因意外導致雙耳永久完全失聰 / 永久喪失語言能力 (最高賠償額分別為所列金額的 75% 及 50%)</li> </ul> (此保障不適用於已獲取保障項目 B「意外身亡或永久完全傷殘雙倍賠償」的受保人)	500,000 (每名子女 100,000)	1,000,000 (每名子女 200,000)	2,000,000 (每名子女 400,000)	250,000 (每名子女 50,000)	500,000 (每名子女 100,000)
<b>B. 意外身亡或永久完全傷殘雙倍賠償</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>因乘搭公共交通工具或私家車或山泥傾瀉而引致的意外身亡或永久完全傷殘(此保障不適用於 70 歲以上的受保人及其子女<sup>2</sup>)</li> </ul>	1,000,000	2,000,000	4,000,000	500,000	1,000,000
<b>C. 身亡撫恤金</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>受保人因意外身亡，其受益人可獲一次性撫恤金(此保障不適用於子女<sup>2</sup>)</li> </ul>	20,000	40,000	80,000	10,000	20,000
<b>D. 信用卡欠款結餘保障</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>因受保人意外身亡而未能償還其在保險期內所簽的信用卡賬項(此保障不適用於子女<sup>2</sup>)</li> </ul>	10,000	20,000	40,000	5,000	10,000
<b>E. 醫療費用</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>因意外引致受傷而需繳付的醫療費用(包括專科醫生、脊醫、物理治療費用，但必須由註冊醫生轉介)(以每宗事故計算)</li> <li>- 延伸保障至中醫、跌打費用，惟最高賠償額為每日港幣 150 元(受保子女<sup>2</sup>的最高賠償額與受保成人相同)</li> </ul>	12,000 (每名子女 6,000)	25,000 (每名子女 12,500)	50,000 (每名子女 25,000)	6,000 (每名子女 3,000)	12,500 (每名子女 6,250)
<b>F. 家庭看護費津貼</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>若受保人因意外受傷住院，按註冊醫生的建議出院後需在家中接受合資格護士提供的護理服務並引致合理支出，將賠償該服務的實際費用(每年最高 31 日)</li> </ul>	每日 200 (每名子女 每日 100)	每日 300 (每名子女 每日 150)	每日 400 (每名子女 每日 200)	每日 100 (每名子女 每日 50)	每日 150 (每名子女 每日 75)
<b>G. 24 小時緊急支援服務及保障(任何費用或服務必須事先經國際救援服務公司同意及直接提供，當需要援助時，請致電 24 小時緊急支援熱線)</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>緊急醫療救援服務               <ol style="list-style-type: none"> <li>緊急醫療撤離或送返</li> <li>身故後遺體運返費用</li> <li>安排親屬探望(受保人必須連續在外地住院 7 日以上) (提供一張經濟客位固定班次的往返機票及最多 5 日、每日最高港幣 1,200 元的酒店住宿費)</li> <li>安排護送無人照顧的子女<sup>2</sup>返港</li> <li>安排受保人治療後返港</li> <li>代墊入院按金擔保</li> </ol> </li> <li>熱線支援服務(24 小時緊急支援熱線提供以下支援：醫療建議、旅遊諮詢、領事館 / 翻譯員 / 律師轉介、更改行程緊急安排及代尋行李等。詳情請參閱相關保單)</li> </ol>			不設限額 100,000 60,000		單程固定班次機票一張(經濟客位) 單程固定班次機票一張(經濟客位) 50,000

註：

5. 最高賠償額：70 歲以上受保人的最高賠償額為相關計劃的 50% (保障項目 G 除外)。

6. 計劃 3 只適用於職業類別 1 的受保人士。

## 保費<sup>7</sup>(港幣)

	年繳			月繳		
	計劃 1	計劃 2	計劃 3 <sup>6</sup>	計劃 1	計劃 2	計劃 3 <sup>6</sup>
投保人	750	1,500	2,700	65	130	235
投保人及配偶 <sup>3</sup>	1,380	2,700	4,860	120	235	420
投保人及子女 <sup>2</sup>	980	1,960	3,400	90	170	310
家庭 <sup>1</sup>	1,670	3,280	5,800	145	285	510

註：

7. 保費：如投保人於保險期內中途終止本計劃，最少需繳付港幣 500 元的保費或相關保單條文所規定的保費(以較高者為準)。倘若在任一個保單年度內提出索償，中銀集團保險將收取該保單年度 100% 的全年保費作為最低保費。

## 即時批核及 15 日保單審閱期

如您的投保申請獲即時批核，且各項保障已確認生效，中銀集團保險將於收到投保申請書後約 14 個工作天<sup>8</sup>繕發保單。在各項保障確認生效起的首 15 個工作天<sup>8</sup>內(「保單審閱期」)，您可到中銀集團保險網頁(<http://www.bocgins.com>)下載相關保單條款及細則以及不承保事項的有關內容。如保障項目未能符合您的需要，您可於保單審閱期內以書面方式通知中銀集團保險終止投保申請(如已收到保單文件，必須送回中銀集團保險)。如投保人在保單審閱期內未有提出任何索償要求，已繳付的保費均可於投保申請終止時獲全數退還。

## 自動續保

如在每個保單年度期滿前未有接獲中銀集團保險有關修改任何條款的續保通知，您只須繳交下一個保單年度所需的保費，您的保單便會自動續保。

註：

8. 工作天指銀行在香港的任何營業日(星期六、日及公眾假期除外)。

## 繳付保費方法

### I. 以中國銀行(香港)有限公司或集友銀行(各稱為「代理銀行」)戶口自動轉賬

- 年繳：於香港特別行政區內各代理銀行屬下任何一家分行辦理投保手續時，請填妥「直接付款授權書」，並同時以銀行戶口過賬或現金或劃線支票(祈付「中銀集團保險有限公司」)繳付首年保費。
- 月繳：於香港特別行政區內各代理銀行屬下任何一家分行辦理投保手續時，請填妥「直接付款授權書」，並同時以銀行戶口過賬或現金或劃線支票(祈付「中銀集團保險有限公司」)繳付首三個月保費。

### II. 以信用卡支付

- 年繳：於香港特別行政區內各代理銀行屬下任何一家分行辦理投保手續時，請填妥「信用卡付款授權書」以繳付保費。若選擇以「中銀信用卡 12 個月免息分期月繳」繳付保費，於辦理投保手續時，請填妥「免息分期計劃直接付款授權書」並刷卡確認。
- 月繳：於香港特別行政區內各代理銀行屬下任何一家分行辦理投保手續時，請填妥「信用卡付款授權書」。中銀集團保險將從客戶的信用卡戶口扣取首期保費(即三個月保費)。

### III. 以支票付款(只適用於年繳)

於香港特別行政區內各代理銀行屬下任何一家分行辦理投保手續時，以劃線支票祈付「中銀集團保險有限公司」繳付保費。

## 主要不承保事項(詳情及其他不承保事項，請參閱保單相關條款)

受保人的職業類別不在本計劃的承保範圍之內，在受保前已存在的疾病、身體殘缺、自殺、懷孕、愛滋病；戰爭、暴亂、恐怖主義活動；職業性競技；酗酒、濫用藥物；從事警務、消防或軍事工作、參與非法活動、飛行活動(但作為旅客乘搭持牌的客運飛機不在此限)、各項危險活動或運動項目或職業運動亦不在本計劃的承保範圍之內。

## 索償須知(詳情請參閱保單相關條款)

投保人及 / 或受保人在發生索償事故後 30 天內，須盡早以書面方式通知中銀集團保險，並自費提供以下文件：事故詳情、醫療報告、警察報告或其他有關證明文件。

### 條款及細則：

- 本計劃受相關保單的條款及條件所限制，各項條款及細則以中銀集團保險發出的正式保單為準。各項保障項目及承保範圍、條款及不承保事項，請參閱相關保單。
- 本計劃由中銀集團保險承保。
- 中國銀行(香港)有限公司及集友銀行有限公司(各稱為「代理銀行」)以中銀集團保險的委任保險代理身份分銷本計劃，本計劃為中銀集團保險的產品，而非代理銀行的產品。
- 對於代理銀行與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議(定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解中心職權範圍)，代理銀行須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序；而有關本計劃的合約條款的任何爭議，應由中銀集團保險與客戶直接解決。
- 中銀集團保險保留根據投保人及 / 或受保人於投保時所提供的資料，而決定是否接受任何有關本計劃投保申請的絕對權利。
- 中銀集團保險保留隨時修訂或取消對於本計劃任何條款及細則的酌情權，毋須事先通知。如有任何爭議，中銀集團保險保留最終決定權。
- 本宣傳品僅供參考，不是亦不構成購買、出售或提供任何保險產品的要約、招攬或建議。
- 如本宣傳品中、英文版本有任何歧義，概以英文版本為準。

Should you require an English version of this leaflet, please call the respective customer service hotlines or visit the following websites:

中國銀行(香港)  
**(852) 3988 2388**  
[www.bochk.com](http://www.bochk.com)

集友銀行  
**(852) 2843 2773**  
[www.chiyubank.com](http://www.chiyubank.com)